



**Università degli Studi di Torino**  
**LITTÉRATURES VIETNAMIENNES**  
**La voce audace delle donne vietnamite.**  
**Dai Ca dao alla letteratura contemporanea.**  
A cura di S. Scagliotti

► **Dal 5 aprile al 21 maggio**

Nell'ambito delle *attività didattiche rivolte al Viet Nam*, condotte presso l'Università degli studi di Torino, (Facoltà di Lingue Straniere, Cattedra di Lingue e Letterature francofone, Docenti Prof. Anna Paola Mossetto e Dott.ssa Sandra Scagliotti), il Centro di studi vietnamiti organizza un **Seminario** rivolto alla **letteratura vietnamita di espressione francese**.



*Terra di antica e prospera cultura, odierna meta del turismo internazionale, il Việt Nam è il paese più dinamico del Sud Est asiatico. Merita di essere conosciuto non soltanto per ciò che oggi elabora e costruisce ma anche per l'originalità, in un mondo "globalizzato", del suo percorso socio-politico e culturale. Il Seminario intende fornire strumenti utili ad un primo approccio conoscitivo della realtà vietnamita - fra passato e presente -, nella prospettiva dell'esperienza letteraria femminile, dove creatività e denuncia sociale, non sono quasi mai disgiunte.*



**ESTATE E AUTUNNO NEL BOSCHETTO DI BAMBÙ'**

► **19 maggio - Dalle ore 18.00, CSV-POMERIGGIO NEL BOSCHETTO DI BAMBÙ'**, incontro con il *Console onorario della R.S. Viet Nam ed i rappresentanti del Gruppo Viet Kieu Italia. A seguire Degustazione te e Cocktail.*

► **25 giugno - Ore 10.30/18.00, PORTE APERTE ALLA BIBLIOTECA** *A seguire Tavola rotonda, Una biblioteca sul Viet Nam. Problemi e prospettive. Segue buffet- concerto.*

► **2-3- luglio ora da destinarsi**  
**ITALIA- VIET NAM, due Paesi, un comune sentire.** *L'ASSOCIAZIONE ITALIA-VIET NAM INCONTRA LA SUA OMOLOGA VIETNAMITA, Partecipa la Delegazione vietnamita guidata da S.E. LE VINH THU, Ambasciatore ex-poste del Viet Nam in Italia ed esponenti dell'associazione vietnamita d'amicizia con l'Italia.*

► **27 Ottobre DALLE ORE 18.30**

**In presenza di Autori,**  
**INVESTIRE IN VIET NAM. IL PAESE, LA CULTURA, IL SISTEMA ECONOMICO** *presentazione del volume curato da Giorgio Romano, Sandra Scagliotti, Federico Taddei Vasoli, Tran Quang Hai, Gianna Tavella. (Neos edizioni). JAZZ CLUB TORINO ; P.LE VALDO FUSI*

► **18 dicembre, Ore 20.00, C.S.V.,** Anteprema del nuovo ANNO LUNARE. Dibattito aperto, a consuntivo dell'anno trascorso e nuova progettazione per l'anno a venire. Intervengono Nicola Mocci, Università di Cagliari e Gianna Tavella, Sezione commerciale Consolato della RS Viet Nam Torino. Ospite Nguyen Ngoc, giornalista dell'AVI - Ha Noi (Agenzia di stampa vietnamita).

**GLI EVENTI SONO SUSCETTIBILI DI**



*Direzione Promozione Attività culturali,  
Patrimonio culturale linguistico*

**INCONTRI VIETNAMITI 2009**  
**VIII EDIZIONE**



**1989 -2009**

**ITALIA-VIETNAM**

**VENT'ANNI DI SAPERI CONGIUNTI**

**UN CONSOLATO**

**ONORARIO A TORINO**



**CENTRO DI STUDI VIETNAMITI**  
**Biblioteca di studi vietnamiti «Enrica Collotti Pisichel»**

Via Federico Campana 24, 10125 Torino

Tel. Fax. 011 655.166

Centrostudi.vietnamiti@arpanet.it

biblioteca@centrostudivietnamiti.it

*Sotto gli auspici  
dell'Ambasciata R.S. Viet Nam  
in Italia*

**ITALIA-VIETNAM:  
VENT'ANNI DI SAPERI CONGIUNTI**

**UN CONSOLATO  
ONORARIO A TORINO**

*Dopo vent'anni di attività scientifiche e culturali, propulsive di relazioni sempre più intense anche nel campo della cooperazione bilaterale, il Centro di studi vietnamiti e la Biblioteca Enrica Collotti Pischel, dal marzo 2009, possono avvalersi della cooperazione di una nuova istituzione che interviene a consolidare un rapporto bilaterale fra Italia e Viet Nam già prospero e fecondo. Il Consolato onorario della R.S. Việt Nam ha aperto le sue porte a Torino. A corollario di questo evento, il CSV ha siglato una Convenzione con l'Università degli studi di Torino a suggello del rapporto privilegiato già inteso nel corso del tempo.*

*Il Việt Nam, Paese dalla civiltà millenaria, è oggi più che mai di casa nella nostra città.*



Con l'ottava edizione del suo abituale *Ciclo di incontri*, il Centro di Studi Vietnamiti, in collaborazione con la Biblioteca Enrica Collotti Pischel e l'Università degli Studi di Torino, presenta un rinnovato omaggio alla moderna immagine del Việt Nam, proteso verso la modernizzazione ma, con una attenzione parti-

colare allo sviluppo sostenibile, all'ambiente ed alla qualità della vita. Attraverso seminari di studio, pubblicazioni e momenti culturali, gli *Incontri vietnamiti 2009*, oltre a rendere conto dell'antico e fecondo rapporto fra questo angolo dell'Asia e l'Italia ed a incentivare l'impulso delle reciproche relazioni scientifiche e culturali, hanno offerto ad un pubblico sempre più eterogeneo di viaggiatori, operatori economici, oltre alla abituale utenza di studiosi, ricercatori e studenti universitari, una adeguata base di conoscenza, coniugata, come i Vietnamiti sanno bene fare, a momenti di svago.

**PROGRAMMA**

**ANNO DEL BUFALO DI TERRA**



**PRELUDIO DI PRIMAVERA  
TET 2009**

**► Dal 24 al 27. 1. 2009**

**UN CONSOLATO VIETNAMITA A TORINO.  
INCONTRI PRELIMINARI.**

*Convegno e Tavola rotonda, in presenza corpo diplomatico dell'Ambasciata vietnamita.*

**► 22 febbraio 2009**

**LE DONNE, IL SUD DEL MONDO E IL VIETNAM – CICLO DI INCONTRI LETTERARI.**

**Dibattito-cena-concerto**, in presenza di Autorità italiane e vietnamite, ad inaugurazione degli eventi culturali del 2009.

**► 28 febbraio 2009**

**PRESENTAZIONE QUADERNI VIETNAMITI  
Tavola rotonda - su temi economici – per avviare le attività di studio e riflessione.** In presenza di Esponenti camera di Commercio ITALIA - VIETNAM.

**UN CONSOLATO ONORARIO A TORINO,  
INAUGURAZIONE**

in occasione dell'inaugurazione del Consolato Onorario della R.S. Việt Nam a Torino e del conferimento della nomina di Console Onorario a Sandra Scagliotti, già Presidente del C.S.V., sono previste iniziative volte a favorire il dialogo fra accademici e operatori culturali ed economici italiani e vietnamiti

**► 20 marzo**

**INAUGURAZIONE DELLA SEDE CONSOLARE**

Incontro, dibattito, cocktail e concerto a cura dell'Associazione Musicale Arsis/JCT. Intervengono Autorità italiane e vietnamite. Coordina il Prof. Francesco Gatti, Segretario Generale del CSV.

**- Italia - Vietnam in Musica** - presso CSV,

con ospiti i musicisti italiani che hanno rappresentato Torino e il Piemonte nell'Anno dell'Italia in Viet Nam (2007), - Guest star Gianni Basso, padre fondatore del jazz italiano. *Brani di musica jazz e omaggi alla musica vietnamita.*

**- Gli studenti italiani incontrano gli stagisti vietnamiti a Torino, nell'ambito del pr-gramma di scambio formativo dell'Uni-versità degli studi di Torino/CSV.** Interviene il pittore vietnamita Trung Anh V.